

لغت نامه

acoustic impedance, z	اختلاف مقاومت صوتی	free water	آب آزاد
fluid inclusions	ادخال‌های مایع	mobile water	آب آزاد یا جاری
enhanced oil recovery, EOR	ازدیاد بازیافت نفت	water saturation, s_w	آب اشباع‌شدگی
asthenosphere	استنوسفر	fixed water	آب ثابت
stylolite	استیلولیت	irreducible water	آب ثابت یا کاهش‌نیافتنی
acidizing	اسیدشویی	edge water	آب حاشیه‌ای
organic acid	اسیدهای آلی	bottom water	آب زیرین
waxy	مومی	bound water	آب غشایی
eustatic fall	افت سطح آب دریا	irreducible water	آب کاهش‌نیافتنی
extracrust	اکستراکلیست	pore water	آب منفذی
exinite	اگزینایت	water-wet	آبدوست
current electrode	الکتروود جریان	water flooding	آبرویی
measuring electrode	الکتروود گیرنده	water washing	آبشویی
guard electrode	الکتروودهای محافظ	juvenile waters	آب‌های جوان
electron microprobe	الکترون مایکروپروب	meteoric waters	آب‌های جوی
configuration	الگو	connate waters	آب‌های فسیل
reflection configurations	الگوهای بازتابی	mixed waters	آب‌های مختلط
stacking pattern	الگوی برانباشت	split array	آرایش دونیمه‌ای
body waves	امواج پیکری یا حجمی	simple array	آرایش ساده
rayleigh waves	امواج ریلی	common depth point	آرایش نقطه عمقی مشترک
surface wave	امواج سطحی	gather	
compressional waves	امواج فشارشی	artesian	آرتزین
love waves	امواج لَو	arkosic arenites	آرکوزیک آرنایتها
diffusion	انتشار	aromatics	آروماتیک‌ها
seismic wave propagation	انتشار امواج لرزه‌ای	interference test	آزمایش تداخلی
dissolution	انحلال	production test	آزمایش تولید
pressure dissolution	انحلال فشاری	well testing	آزمایش چاه
grain size	اندازه ذرات	drill stem test, DST	آزمایش ساق مته
ductility	انعطاف‌پذیری	repeat formation test, RFT	آزمایش مجدد سازند
reflection	انعکاس	pressure buildup tests	آزمایش‌های فشار فزاینده
multiple reflection	انعکاسات چندگانه	alkanes	آلکینز
cycloalkanes	اوقات سیکلوآلکینز	annulus	آنالوس
oncoid	اونکوئید	velocity analysis	آنالیز سرعت
ooids	اووئید	core analysis	آنالیز مغزه
isotherm	ایزوترم	onlap	آنلپ
isochore	ایزوکور	onlap fill	آنلپ پرکننده
intraclast	اینتراکلیست	micro-resistivity tools	ابزارهای ریزمقاومت
intertidal	اینترتایدال	insitu combustion	احتراق درجا

petroleum	پترولیوم	time-depth index, TDI	ایندکس زمان-عمق
diffraction	پراش	inertinite	اینرتینایت
x-ray diffraction	پراش اشعه ایکس	spacing	بازه سوند
gamma-ray	پرتو گاما	progradational reflections	بازتاب‌های پیشرونده
core gamma scan	پرتو گاما مغزه	seismic reflections	بازتاب‌های لرزه‌ای
wave ray	پرتو موج	seismic data processing	بازخوانی اطلاعات لرزه‌ای
pore filling	پرکننده منافذ	primary recovery	بازیافت اولیه
production profile	پروفیل تولید	secondary recovery	بازیافت ثانویه
proximity log	پروکسیمیتی لاگ	tertiary recovery	بازیافت سوم
backarc	پشت‌کمانی	bufflestone	بافلستون
hummocky	پشته‌ای	uplift and erosion	بالا آمدگی و فرسایش
carbonate platforms	پلاتفرم کربناته	boundstone	باندستون
isostatically sagged platform	پلاتفرم‌های فرونشسته	core library	بایگانی مغزه
interior		bindstone	بایندستون
plug	پلاگ	steam flooding	بخارروبی
pellet	پلت	proximal	بخش بالادست
peloid	پلوئید	distal	بخش پایین‌دستی
oil generation window	پنجره نفتی	stacking	برانباشت
cap rock	پوش‌سنگ	aggradation	برانباشت برنهادی
gas cap	پوش‌گاز	electric survey, ES	بررسی‌های الکتریکی
pointbar	پوینت‌بار	seismic survey	بررسی‌های لرزه‌نگاری
pisolite	پیزولیت	time slice	برش زمانی
basement	پی‌سنگ	field development plan, FDP	برنامه توسعه میدان
prograding	پیشرونده	development planning	برنامه‌ریزی برای بهره‌برداری
continuity	پیوستگی	normal moveout, NMO	برون راندن‌مال
lag time	تاخیر زمانی	post-depositional	بعد از رسوبگذاری
plate tectonic	تکتونیک صفحه‌ای	thermal maturation	بلوغ حرارتی
anticline theory	تنوری طاق‌دیس	coarsening upward	به سمت بالا درشت‌شونده
toplap	تاپلپ	fining upward	به سمت بالا ریزشونده
burial history	تاریخچه تدفین	shoaling upward	به سمت بالا کم عمق شونده
mounded	تپه‌ای	gain recovery	بهبود برداشت
bacterial degradation	تجزیه باکتریایی	bitumen	بیتومن
image analyzer	تحلیل‌گر تصاویر	retrogradational	پاراسکانس‌های پس‌رونده
porosity	تخلخل	parasequence sets	پارافین‌ها
primary porosity	تخلخل اولیه	paraffins	پایرولیز
intercrystalline porosity	تخلخل بین‌بلوری	pyrolysis	پتانسیل الکتروشیمیایی
intergranular porosity	تخلخل بین‌دانه‌ای	electrochemical potential	پتانسیل الکتروکینتیک
interparticle	تخلخل بین‌ذره‌ای	electrokinetic potential	پتانسیل خودزا
secondary porosity	تخلخل ثانویه	spontaneous potential, sp	پتانسیل زایش
isolated porosity	تخلخل جداافتاده	genetic potential	پتروگرافی ترکیبی
shelter porosity	تخلخل چتری	compositional petrography	

wave front	جبهه موج	vuggy porosity	تخلخل حفره‌ای
jet drilling	جت حفاری	intergranular porosity	تخلخل درون‌دانه‌ای
casing	جداره	intraparticle porosity	تخلخل درون‌ذره‌ای
minimum offset	جدایش حداقل	fenestral porosity	تخلخل فنسترال
maximum offset	جدایش حداکثر	moldic porosity	تخلخل قالبی
photoelectric absorption	جذب فتوالکتریک	biomoldic porosity	تخلخل قالبی زیستی
upwelling	جریان رو به بالا	total porosity	تخلخل کل
eddy current	جریان گردابی	adhesive porosity	تخلخل متصل
turbidity currents	جریان‌های آشفته	effective porosity	تخلخل مفید
mass debris flow	جریان‌های جرمی	lateral continuity	تداوم جانبی
mouth bar	جزایر دهانه‌ای	compactional	تراکمی
barrier-bar	جزایر سدی	permeability	تراوایی
island arc	جزایر کمانی	horizontal permeability	تراوایی افقی
forearc	جلوی کمانی	base permeability	تراوایی پایه
mud pit	چاله‌های گل	vertical permeability	تراوایی عمودی
open hole	چاه باز	effective permeability	تراوایی مؤثر
injection well	چاه تزریقی	absolute permeability	تراوایی مطلق
production well	چاه تولیدی	relative permeability	تراوایی نسبی
cased hole	چاه جداره‌دار	natural seepage	تراوش طبیعی سطحی
well logging	چاه‌پیمایی	wettability	ترشدگی
logging	چاه‌نگاری	cyclic steam injection	تزریق دوره‌ای بخار
cycle skipping	چرخه پرشی	carbondioxide injection	تزریق دی‌اکسیدکربن
density	چگالی	immiscible gas flooding	تزریق گاز مخلوط نشدنی
bulk density	چگالی کل	noise test	تست نوفه
flexure folding	چین خمشی	static correction	تصحیح پستی و بلندی
folding	چین خوردگی	dynamic correction	تصحیح دینامیک
biostratigraphy	چینه‌شناسی زیستی	grey-scale image	تصویر خاکستری
sequence stratigraphy	چینه‌شناسی سکansı	binary image	تصویر دوتایی
cement stratigraphy	چینه‌شناسی سیمان	seismic data	تعبیر و تفسیر داده‌های لرزه‌ای
seismic stratigraphy	چینه‌شناسی لرزه‌ای	interpretation	
maximum flooding	حداکثر پیشرفت آب	eustatic sea level	تغییرات جهانی سطح آب دریا
peak generation	حداکثر تولید نفت	changes	
resolution	حدتفکیک	soft sediment deformation	تغییر شکل رسوبات نرم
paleothermometers	حرارت‌سنج‌های دیرینه	monocline	تک‌شیب
discrete hydrocarbon	حرکت مستقل فاز هیدروکربنی	well completion	تکمیل چاه
phase movement		stress	تنش
drilling	حفاری	field development	توسعه میدان
horizontal drilling	حفاری افقی	core description	توصیف مغزه
directional drilling	حفاری جهت‌دار	gross pay section	تولید ناخالص
rotary drilling	حفاری دورانی	producing well	تولید نفت
cable tool drilling	حفاری ضربه‌ای	seismic tomography	توموگرافی لرزه‌ای
		gravimetry	ثقل‌سنجی

دکل حفاری rig	حوضه basin
دگرسانی نفت alteration of oil	حوضه ناشناخته frontier basin
دمالتی پلکس demultiplex	حوضه‌های برخوردی collision basins
دمای ته چاه bottom hole temperature, bht	حوضه‌های پشت‌قوسی back-arc basins
دمای زیرسطحی subsurface temperature	حوضه‌های حاشیه کراتونی یا حوضه‌های فورلند foreland basins
دور از ساحل offshore	حوضه‌های حاشیه واگرا divergent margin basin
دوره افزایش build up period	حوضه‌های حاشیه‌ای همگرا convergent margin basins
دوره ثابت plateau period	حوضه‌های داخلی یا درون کراتونی interior or intra-cratonic basins
دوره کاهش decline period	حوضه‌های ریفی rift basins
دولومیت اولیه primary dolomite	حوضه‌های غیرمحدود unrestricted basin margin
دولومیت ثانویه secondary dolomite	حوضه‌های فروپیچشی downwarp basins
دولومیتی شدن dolomitization	حوضه‌های فرونشسته sag basin
دیاپیر diapir	حوضه‌های کششی - جدایشی pullapart basins
دیاپیر گلی mud diapir	حوضه‌های نیمه محدود semi-restricted basins
دیاژنزی diagenetic	خاصیت دگرروانی thixotropic
دیagram سختی آب stiff diagram	خاموش کننده‌ها quenchers
رخساره دگرگونی metamorphic facies	خرده‌ها cuttings
رخساره زیستی biofacies	خط پایه شیل shale line base
رخساره سنگی lithofacies	خط تمیز clean base line
رخساره لرزه‌ای seismic facie	خط ماسه sand base line
رخساره‌های الکتریکی electrofacies	خیلی شور hypersaline
رخساره‌های سخت condensed facies	دامنه amplitude
رزونانس چرخش الکترون electron spin resonance	دانلپ downlap
رزین‌ها - آسفالتین‌ها resins & asphaltines	دانه‌های اسکلتی skeletal grains
رس پرکننده منافذ pore filling clay	دانه‌های بهم پیوسته aggregate grains
رس پل‌ساز pore bridging clay	داینوسیز dinoseies
رس متورم شونده swelling clay	در طول زمان رسوبگذاری syndepositional
رسانایی الکترولیتی electrolytic conductivity	درجه تبلور ایلیت illite crystallinity
رسانایی الکترونیکی electronic conductivity	درجه حرارت همگن شدن homogenization
رسانایی الکتریکی electrical conductivity, c	temperature
رس‌های لایه مختلط mixed layers clays	درجه زغال‌شدگی coalification
رشته حفاری drill string	درزه‌های کششی tensional gashes
رشته‌های میان اقیانوسی mid-ocean ridges	درشت‌تخلخل macroporosity
رشد ساختمانی structural growth	درشت‌شونده به سمت بالا coarsening upward bar
رمپ‌های کربناته carbonate ramps	sands
رودخانه بریده‌بریده braided river	دره‌های زیردریایی submarine canyon
رودخانه‌ای fluvial	دریابگرهای ریزمقاومت microresistivity sensors
روغن‌های روان کننده lubricating oil	دریایی marine
روند trend	دشت سیلابی flooding plain
ریزتخلخل microporosity	دفن عمیق deep burial
ریزشکستگی micro-fracture	دفن کم عمق shallow burial

subsurface fluids سیالات زیرسطحی
 dispersive migration system سیستم مهاجرت پراکنده
 fault migration system سیستم مهاجرت گسلی
 long-range migration system سیستم مهاجرت وسیع
 petroleum system سیستم نفتی
 systems tracts سیستم تراکت
 sigmoid سیگموئید
 cementation سیمانی‌شدن
 receiver coil سیم‌پیچ دریافت‌کننده
 transmitter coil سیم‌پیچ فرستنده
 thermal alteration index شاخص دگرسانی حرارتی
 conodont alteration index شاخص رنگ کنودونت
 production index شاخص زایش
 time-temperature index TTI شاخص زمان-حرارت یا
 ghost شبح
 continuos شبکه سه بعدی به هم پیوسته مواد آلی
 three dimensional organic network
 pseudocritical شبه بحرانی
 pseudoreduced شبه نقصان
 reservoir simulation شبیه‌سازی مخزن
 thermal cracking شکست حرارتی
 cracking شکست مولکولی
 shear fracture شکستگی برشی
 release fracture شکستگی رهایی
 extension fracture شکستگی کششی
 artificial fracturing شکستگی مصنوعی
 geometry شکل هندسی
 reservoir geometry شکل هندسی مخازن
 pore geometry شکل هندسی منافذ
 buoyancy شناوری
 geothermal gradient شیب زمین‌گرمایی
 dipmeter شیب‌سنج
 oil shales شیل‌های نفتی
 stable continental plates صفحات قاره‌ای پایدار
 rotary table صفحه دوار
 acoustic pulse ضربه صوتی
 saturation exponent ضریب اشباع‌شدگی
 vitrinite reflectivity ضریب انعکاس ویتترینایت
 reflection coefficient, R_v ضریب انعکاس
 recovery factor, RF ضریب بازیافت
 compaction index ضریب فشردگی

fining upward channel sands ریزشونده به سمت بالا
 microresistivity ریزمقاومت
 zooplanktons زئوپلانکتون‌های
 contact angle زاویه ترشدگی
 critical moment زمان بحرانی
 transit time زمان عبور
 time-stratigraphic زمان-چینه‌ای
 gravity drainage زهکشی ثقلی
 source rock drainage زهکشی سنگ منشأ
 net pay section زون تولید خالص
 uninvaded zone زون دست نخورده
 burial zone زون دفنی
 flushed zone زون رخنه
 sediment bypass zone زون گذر رسوبات
 mixed water zone زون مخلوط
 gross section زون ناخالص کل
 photic zone زون نوردار
 subsurface زیرسطحی
 bioturbation زیست‌آشفته‌گی
 geophone ژئوفون
 surface geophysics ژئوفیزیک سطحی
 subtidal ساب‌تایدال
 turtle structures ساختمان‌های لاک‌پشتی
 clean formations سازندهای تمیز
 synthetic siesmogram ساینموگرام مصنوعی
 sabkha سیخا
 oil column ستون نفت
 permeability barriers سدهای تراوایی
 datum plane سطح مبنا
 marine flooding surface سطوح پیشروی آب
 erosion سطوح فرسایشی
 sequence سکانس
 mud cake سله گل
 source rock سنگ منشأ
 mature source rock سنگ منشأ بالغ
 potential source rock سنگ منشأ بالقوه
 possible source rock سنگ منشأ محتمل
 effective source rock سنگ منشأ مفید
 supratidal سوپراتایدال
 sonde سوند
 fluid saturation سیال اشباع‌شدگی

accommodation	فضای رسوبگذاری	roll-over anticline	طاقدیس غلطیده
activators	فعال‌کننده‌ها	uplift folding	طاقدیس‌های بالا‌زدگی
continental shelf	فلات قاره	pore complex spectra	طیف کمپلکس خلل و فرج
shingled	فلسی	nonarc	غیر کمائی
blow-out	فوران	appraisal phase	فاز ارزیابی
blowout preventers, BOP	فوران‌گیر	decommissioning	فاز از کارافتادگی
phytoplankton	فیتوپلانکتون	exploration phase	فاز اکتشاف
inverse filtering	فیلترگذاری معکوس	production phase	فاز تولید
mud filtrate	فیلتره گل حفاری	non-wetting phase	فاز غیرمرطوب‌کننده
compressibility	قابلیت تراکم	gaseous phase	فاز گازی
thermal conductivity	قابلیت هدایت گرمایی	shot interval	فاصله ضربه یا شوت
continental	قاره‌ای	group interval	فاصله گروه
ortho-contour	قاطع کانتور	sample interval	فاصله نمونه
dilation	قشرزایی	expansion factor, E	فاکتور انبساط گازی
erosion	قشرزدایی	tortuosity factor	فاکتور پیچ‌پیچی
hydrocarbon	قطرات یا حباب‌های هیدروکربن	compressibility factor	فاکتور تراکم‌پذیری
globules or bubbles		cementation exponent	فاکتور سیمانی شدن
crest	قله	formation factor, f	فاکتور مقاومت سازند
karstification	کارستی شدن	marine phreatic	فرا تیک آب دریا
equipotential contours	کانتورهای هم‌پتانسیل	freshwater phreatic	فرا تیک آب شیرین
heavy mineral	کانی سنگین	microbial mat	فرش‌های میکروبی
gravity survey	کاوش گرانی‌سنجی	frequency	فرکانس
magnetic survey	کاوش مغناطیسی	intraplatform depression	فروافتادگی میان پلاتفرمی
craton	کراتون	subduction	فرورانش
residual carbon	کربن باقی مانده	depression	فرورفتگی
residual carbon	کربن باقی مانده	collapse	فروریزش
decarboxylation	کربوکسیل‌زدانی	subsidence	فرونشست
strain	کرنش	tectonic subsidence	فرونشست تکتونیکی
kerogen	کروژن	framestone	فریم‌استون
algal kerogen	کروژن جلبکی	displacement pressure, p_d	فشار جابجایی
coaly kerogen	کروژن ذغالی	subsurface pressure	فشار زیرسطحی
gas chromatograph	کروماتوگراف گاز	formation pressure	فشار سازندی
acquisition of seismic data	کسب اطلاعات لرزه‌ای	overburden pressure	فشار طبقات بالایی
elastic	کشسان	mercury injection capillary pressure	فشار مویینه تزریق جیوه
extensional	کششی	capillary pressure	فشار مویینه
total organic carbon TOC	کل کربن آلی یا TOC	compressional	فشارشی
gas cap	کلاهک گازی	lithostatic pressure	فشارهای لیتواستاتیک
closure	کلوزر	compaction	فشردگی
low amplitude	کم دامنه	chemical compaction	فشردگی شیمیایی
complex sigmoid-oblique	کمپلکس سیگموئید-مایل	mechanical compaction	فشردگی مکانیکی
quartz arenite	کوارتز آرنایت		
cortoid	کورتوئید		

pore throat	گلوگاه تخلخل	free gas	گاز آزاد
cross lamination	لامینه‌های متقاطع	gas saturation, s_g	گاز اشباع‌شدگی
carrier bed	لایه معبر	ideal gas	گاز ایده‌آل
overpressured beds	لایه‌های پرفشار	biogenic gas	گاز بیوژنیک
brackish	لب‌شور	dry gas	گاز خشک
laterolog	لترولاگ	background gas	گاز زمینه
dual laterolog	لترولاگ دوتایی	shale gas	گاز شیل
vibroscis	لرزنده	natural gas	گاز طبیعی
tubing	لوله استخراجی	non-associated gas	گاز غیرهمراه
kelly	لوله چندوجهی	dissolved gas	گاز محلول
drill pipe	لوله حفاری	marsh gas	گاز مرداب
lithodensity	لیتودنسیته	wet gas	گاز مرطوب
lithosphere	لیتوسفر	real gas	گازهای حقیقی
pesudomatrix	ماتریکس دروغین	subsurface gases	گازهای زیرسطحی
organic matter	ماده آلی	non-hydrocarbon gases	گازهای غیرهیدروکربنی
maceral	ماسرال	associated gas	گاز همراه
tar sand	ماسه قیری	heavy gas oil	گازوئیل سنگین
greywacke sandstones	ماسه‌سنگ‌های گریوکی	gasoline	گازولین
tar sands	ماسه‌های قیری	graben	گرابن
multiplex	مالتی پلکس	viscous	گرانرو
oblique	مایل	viscosity	گرانروی
diamond bits	مته‌های الماسی	lateral accretion	گسترش جانبی
drilling bits	مته‌های حفاری	vertical accretion	گسترش عمودی
roller cone bits	مته‌های مخروطی غلتکی	thrust fault	گسل تراستی
packer	مجرابند	transcurrent fault	گسل تراگذر
parasequence sets	مجموعه پاراسکانس‌ها	sinistral strike-slip fault	گسل چپگرد
progradational	مجموعه پاراسکانس‌های پیشرونده	wrench fault	گسل چرخشی
parasequence sets		strike-slip fault	گسل راست‌الغز
molecular solution	محلول مولکولی	dextral strike-slip fault	گسل راستگرد
evaporitic environment	محیط تبخیری	growth fault	گسل رشدی
deep marine environment	محیط دریایی عمیق	antithetic fault	گسل متقاطع
paleoenvironment	محیط رسوبی قدیمه	reverse fault	گسل معکوس
fractured reservoirs	مخازن شکسته	normal fault	گسل نرمال
unsaturated reservoirs	مخازن غیراشباع	faulting	گسل‌خوردگی
atypical reservoirs	مخازن غیرمعمول	block faulting	گسلش قطعه‌ای
carbonate reservoirs	مخازن کربناته	drilling mud	گل حفاری
sandstone reservoirs	مخازن ماسه‌سنگی	water-based mud	گل حفاری پایه آبی
alluvial fan	مخروط افکنه	oil-based mud	گل حفاری پایه روغنی
slope fan	مخروط شیب	mud logging	گل‌نگاری
basin floor fan	مخروط کف حوضه	chalky	گل‌سفید
coning	مخروط‌شدگی	mud logger	گل‌نگار

میدان field	مخروط‌های زیردریایی submarine fan
میکرواسکنر سازندی formation microscanner, fms	مخروط‌های زیردریایی پیش‌رونده progradational
میکروپالئونتولوژی micropaleontology	مخزن submarine fans
میکرولاترولوگ microlaterolog	مخزن reservoir
نادگرشیب conformable	مخزن اشباع‌شده saturated reservoir
ناهماهنگ disharmonic	مخزن دولومیتی dolomite reservoir
ناهمگنی مخزن reservoir heterogeneity	مخزن منفرد pool
ناودیس حاشیه‌ای ثانویه secondary rim syncline	مدل‌سازی رو به جلو forward modeling
ناودیس‌های حاشیه‌ای اولیه primary rim syncline	مدل‌سازی معکوس reverse modeling
نزدیک سطح زمین در منطقه وادز vadose zone	مدل‌های رخساره‌ای facies models
نسبت گاز حل شده به نفت gas oil ratio, GOR	مرز آب آزاد free-water level
نشانه‌های زیستی biomarkers	مرز آب و نفت oil-water contact
نظاره‌گر صوتی acoustic televiwer, ATV	مرز آب-نفت اقتصادی economic oil-water contact
نفت اشباع‌شدگی oil saturation, s _o	مرز توالی sequence boundary
نفت خام crude oil	مرز تولید آب-نفت productive oil-water contact
نفت درجا oil in place	مرز نفت آزاد free-oil level
نفت سفید kerosene oil	مسیرهای مهاجرت migration pathways
نفت سیاه black oil	مطالعات لرزه‌ای seismic surveys
نفت گاز gas oil	مغزه core
نفت میعانی condensate	مغزه‌گیری coring
نفت‌دوست oil-wet	مغناطیس‌سنجی magnetometry
نفت‌زا oil prone	مقاطع عرضی cross sections
نفتگیر oil trap	مقطع لرزه‌ای seismic section
نفتگیر چینه‌ای stratigraphic trap	مکانیسم آبران water drive
نفتگیر رسوبی depositional trap	مکانیسم رانش توسط کلاهک گازی gas cap drive
نفتگیر ساختمانی structural trap	مکانیسم رانش گاز محلول dissolved gas drive
نفتگیر طاق‌دیسی anticlinal trap	مکانیسم رانش مرکب combination drive
نفتگیر قطع‌شدگی truncation trap	منحنی نقطه شبنم dew point curve
نفتگیر مرکب combination trap	منحنی نقطه حباب hubble point curve
نفتگیر نازک‌شدگی pinchout trap	منحنی نقطه ذوب melting point curve
نفتگیر هیدرودینامیک hydrodynamic trap	منشأ آلی organic origin
نفتگیرهای چین‌خورده fold traps	منشأ غیر آلی inorganic origin
نفتگیرهای چینه‌ای stratigraphic traps	منطقه دو فاز two phase region
نفتگیرهای دیاژنتیکی diagenetic traps	مهاجرت اولیه primary migration
نفتگیرهای گسلی fault traps	مهاجرت ثانویه secondary migration
نفتن‌ها naphthenes	مهاجرت نفت oil migration
نفوذ invasion	موج انعکاسی reflected ray
نقاط روشن bright spot	موج عبوری transmitted ray
نقاط صاف flat spot	موجک wavelet
نقشه ساختمانی - زمانی time structure map	مورفولوژی morphology
نقشه‌های ایزوبار isobar maps	مولکول‌های زیستی biomolecules

well logging	نمودارگیری	isolith maps	نقشه‌های ایزولیت یا هم‌سنگی
logs	نمودارها	facies maps	نقشه‌های رخساره‌ای
induction logs	نمودارهای القائی	triangle facies maps	نقشه‌های رخساره‌ای مثلثی
bore hole- imaging logs	نمودارهای تصویری چاه	subsurface maps	نقشه‌های زیرسطحی
lateral logging	نمودارهای جانبی	structural contour maps	نقشه‌های کانتوری ساختمانی
drill cutting logs	نمودارهای خرده سنگ‌های حفاری	percentage maps	نقشه‌های لیتولوژی درصدی
nuclear logging	نمودارهای رادیواکتیویته	ratio maps	نقشه‌های نسبتی
mud logs	نمودارهای گل	isopotential map	نقشه‌های هم‌پتانسیل
fence diagrams	نمودارهای نرده‌ای	isoporosity	نقشه‌های هم‌تخلخل
cryptocrystalline	نهان‌بلورین	isoconcentration and	نقشه‌های هم‌تمرکز و هم‌شوری
noise	نوفه	isosalinity maps	نقشه‌های هم‌شوری
random noise	نوفه تصادفی	isovolume or isovol maps	نقشه‌های هم‌حجم
compressional pressure	نیروی فشارشی	isopach maps	نقشه‌های هم‌ضخامت
driving force	نیروی محرک	critical gas saturatrion	نقطه بحرانی اشباع گاز
hydrodynamic pressure	نیروی هیدرودینامیکی	critical point	نقطه بحرانی
paleobathymetric profile	نیمرخ ژرفای قدیمی	kick off point	نقطه تغییر مسیر
half-graben	نیمه گرابن	cricondenthern, t_{ch}	نقطه حداکثر دما
convolution	همامیخت	cricondenbar, p_{ch}	نقطه حداکثر فشار
horst	هورست	common depth point, cdp	نقطه عمقی مشترک
gas hydrates	هیدراتهای گازی	common mid point	نقطه میانی مشترک
hydrostatic pressure	هیدرواستاتیک	pour point	نقطه ریزش
flow units	واحدهای جریان	spill point	نقطه فرار
draped	وارفته	seismic record	نگاشت لرزه‌ای
deconvolution	واهمامیخت	composite record	نگاشت مرکب
weight-dropping	وزنه‌انداز	incremental EOR oil	نمو تولید نفت
vitritine	ویتترینیت	induction log	نمودار القایی
gas detector	یابنده‌های گازی	density log	نمودار چگالی
drill collars	یقه مته	sonic log	نمودار صوتی
eustacy	یوستازی	caliper log	نمودار کالیپر
		strip log	نمودار نواری
		neutron log	نمودار نوترون